

Mūsų SKAUTIJA

LEIDŽIA LIETUVIŲ SKAUTŲ SĄJUNGA
REDAGUOJA SKT. BALYS VOSYLJUS

Adresas: 7120 S. Rockwell St., Chicago, Ill. 60629

VII-JI METAI

NR. 33 (293)



VARŽYBOS ŠIEMETINĖJE ROMUVOS STOVYKLOJE, KANADOJE

Paukštys rėngiasi, kuri pirmoji iš puodelio pripilęs vandens į butelį. Vilkiukai sėdi ant žemės ir laiko po tūščia butelį ant galvų.
V. Bacevičiaus nuotr.

Šį sekmadienį Bučo sode

ZAVĖSIMĖS VARŽYBOMIS

Rudeninė Žaidimų Diena — jau tradicija

Tradicinė skautiškų žaidimų varžybų šventė Chicagoje visiems skautams-tėms, vilkiukams ir paukštytėms įvyksta ateinantį sekmadienį (spalio 4 d.) 1 val. po pietų Bučo sode, Willow Springs, Ill. Vieta, be abejo, yra visiems žinoma, nes per ketverius metus ten vyko šios žaidimų šventės.

Šiais metais visos varžybos yra grupinės: draugovėms bei skiltims. Daugiausiai žaidėjų turinčios draugovės turės geresnę progą laimėti pirmąsias vietas, nes vertinant bus atsižvelgta į vieneto narių skaičių. Tuntų rinkitinių tinklinio varžybose yra sudarytos stiprios komandos, ir atrodo, kad šios varžybos bus labai įdomios.

Varžybų laimėtojams atžymėti yra parūpinotos vertingos dovanos — premijos, tinkamos praktiškam skautavimui, sportui bei asmeniškai naudoti.

Kaip apsirengti?

Šventėje jaunesnieji skautai-tės ir visų šakų skautai-tės dalyvauja su stovyklinėmis uniformomis ir su sportiniais batais. Vėsiam orui esant, naudojamasi stovyklinėmis bluzėmis arba trumpi švarkeliai ir ilgos kelnės.

Vadovai ir skautininkai-kės dalyvauja pilnomis uniformomis. Šokių metu, grojant "Tauro Ragą" orkestrui, patartina turėti atitinkamą, gražesnę sportinę aprangą arba išsiginę skautotės uniformą.

Svečiai gegužinėje

Varžybų šventės metu vyks ir svečių gegužinė, visus aptaraujanti valgiai ir gėrimai. Gegužinės ir varžybų dalyviai prašomi nesivarginti su pietų gaminimu namuose. Gegužinėje visi bus aprūpinti lietuviškais pietų valgiais, kava ir skanumynais.

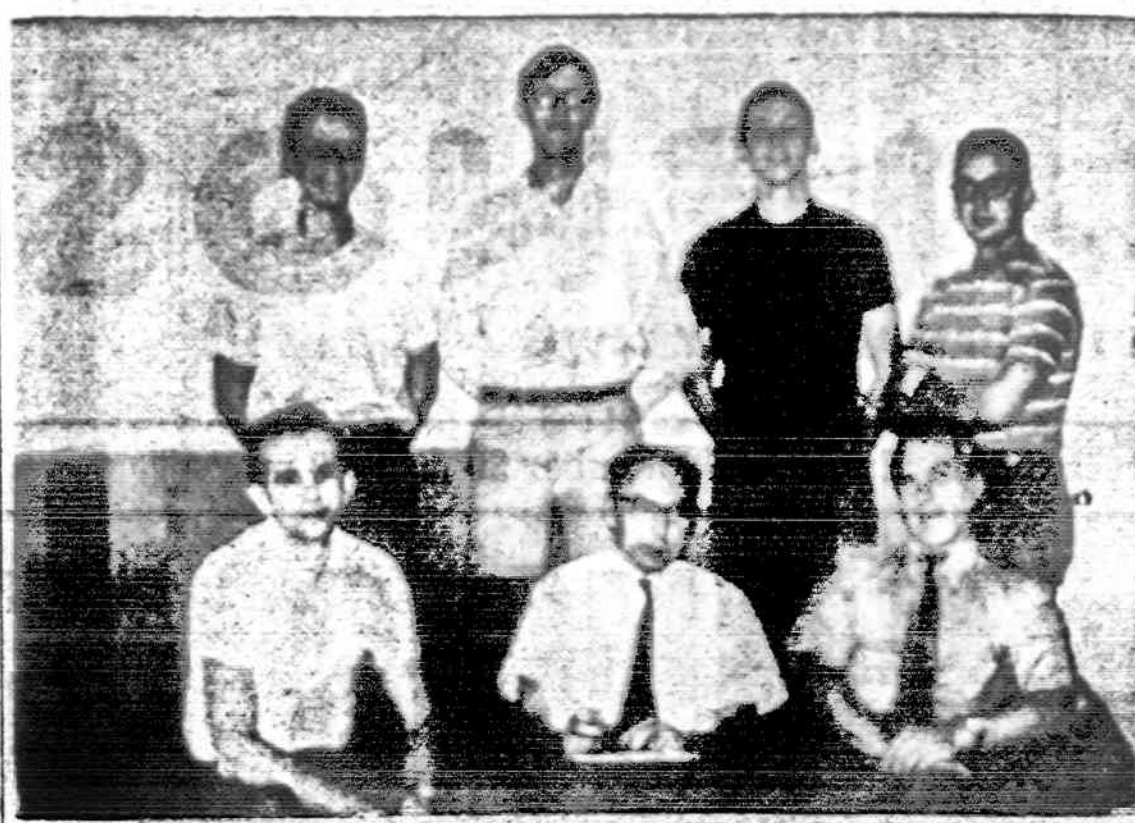
Visi varžybų dalyviai gaus dovanų po butelį lemondado, o žaidėjais gausiausia draugovė bus specialiai premijuojama.

Šventės pradžia

Labai svarbu, kad į šventę visi susirinktų 1 val. p. p., nes, tūntams išsiriškus, 1:30 val. bus vėliavos pakėlimas, šventės atidarys LSS vidurio rajono vadovų v. s. P. Nedas.

Chicago skautininkai-kės ir tūntų vadovų nariai yra pakviesti varžybų šventės teisėjais, o plačioji lietuvių visuomenė yra maloniai kviečiama būti šios šventės žiūrovais, tuo paremiant mūsų jaunimo pastangas.

Rengėjai



CLEVELANDO "PILĖNŲ" TUNTO VADIJA SU TUNTININKU INŽ. A. MEILUM

Iš kairės — "Vytauto" dr. vės dr. kas sl. E. Jakulis, tūntininkas inž. A. Meilum, skautų vyčių "Mindaugo" dr. vės globėjas sl. V. Stasius. Antroje eilėje "Mindaugo" dr. vės pav. sl. R. Vasilas, "Mindaugo" dr. vės dr. kas sl. K. Giedraitis, "Vytauto" dr. vės dr. kas pav. sl. R. Stasius ir "Kestučio" dr. vės dr. kas sl. A. Simantas; trūksta v. Bacevičiaus, reikalų vedėjo, kuris darė šią nuotrauką.

paslaptį. Tik ji viena žino, kiek jos pastogė mergvakario dainų išdainuota, kiek rūtų jauniosios vainikui pinti išskinta.

Sesė Aldona gal ir nenujaučia, kodėl visos tą vakarą uniformuotos čia susirinkusios. Tik, kai pasigirsta "Laikas, sesė, jau..." ir visos apsupa ją ratu, ima šypotis Aldona, — aišku, kam šis vakaras skirtas.

Tuoju iš abiejų pusių atsisotja dvi sesės kaselėms pinti, viena — baltoms rankelėms nuglostyti, dar kita — rūtų vainikui papuošti. Skamba dainos, gaudžios ir ilgesingos, būsimos nuotakos širdžiai pagraudinti.

Paskui persimetam į linksmesnius tonus: kaip apseitume be kernavietiškos tradicinės — apie paukštelių vestuves? Ir ja susimąstęs Aldonos veidas pralinksminam.

Dainos, dainelės... Po jų — kernavietiško atsisveikinimo žodis "nuo pat širdies", kurį paskaito sesė Zosė. Tam žodyje išskaičiuoti visi Aldonos žingsniai ir darbai, "Kernavėje" nudiirbti, stovyklų ir iškylių takai išvaikščioti (paskutiniu laiku jau broliui Antanui Raichui paldyti). Šypsenos virsta juokui, kai sesė Nijolė paskaito savo posmą Aldonai ir Antanui, besiruošiantiems į naują gyvenimą. Šiuose posmuose visas gyvenimas aišku, kaip ant delno, noris ir iš juokingosios pusės.

"Kernavėje" praleistų dienų prisiminimui įteikiama Aldonai Gedimino pilies raiznių papuoštą albumą, kuriame, neabejojame, tilps visos gražiosios skautiškų dienų akimirkos, nuotraukose įamžintos.

Vėliau mieloji, šeimyniškoji nuotakoj besivaisinant, sesė Aldona dar vis pintuvių vakaro dainom gaudinam — taip juk liepia senieji mūsų liaudies pročiai. Gi gražūs tų dainų posmai ir melodijos, pasirodo, jau įsisuke į slapčia užstatyto magnetofono juostą. Tai dar viena dovana Aldonai šiam mergvakariui prisiminti.

Išdainuotos mūsų dainos, tikimės, lydės Aldoną naujuoju, laimingu jos gyvenimo keliu, kuris prasidėjo rugsėjo 20 d.

Ašenajus



JUNGŲNĖS SKILTYS "AZUOLO" IR "GINTARO" MOKYKLOSE

lauko virtuvėse gamina maistą abiejų stovyklų bendriems pietums.
Č. Kiliulio nuotr.

VEIDAI IR DARBAI

★ Nėra jaunimo, nėra ir senimo, yra tik — mes". Ši linkmė ateičiai buvo pabrėžtinai pasirinkta JAV Vidurio Rajono vadovų lygų suvažiavime, kuris įvyko rugsėjo 26-27 dienomis Union Pier, Mich., Algio ir Viktorijos Karaičių "Gintaro".

Idomžiausia (ir gal net išpūdingiausia!), kad šias mintis išskėlė į viešumą kaip tik jauniasieji vadovai ir vadovės.

Suvažiavime dalyvavo gausūs atstovai iš Chicago ir Clevelando, kiek kuklesniais skaičiais atvyko Detroitas ir Omaha. Dalyvių tarpe buvo miela matyti ir lietuviškosios skautybės veteranus: skautininkus Ročkienę, Zailskienę, Variakojienę, Rozniekienę, Korzoną, Tallat-Kelpšą. Iš viso dalyvavo 55 atstovai.

Abi dienos praėjo labai darbinga nuotaika ir visų nuostabių veržlumų, aptariant ir sprendžiant pašnekėsiuose pateiktąsias tezes. Diskusijose išryškėjo tolerancijos žingsniai ir pagarba ir meilė (ps. kun. J. Kubiliaus, SJ, tema), vadovo asmenybės savitumai (s. St. Gedgaudienės tema) ir būdai bei priemonės kurybingumui ugdyti (s. N. Užubalienės tema).

Valdžios iš savo rankų nepaleido ir abiejų dienų programoms dirigavo pats Rajono Vadas v. s. Pr. Nedas.

Nuoširdžiausius sveikinimus suvažiavimui pasiuntė LSS-gos Tarybos pirmininkai v. s. A. Saulaičiai, Pirmijai, Tarybai, Seserijos Vyr. Skautininkai s. Milukienė, Brolijos Vyr. Skautininkai P. Molis ir ASS Vadijos Pirmininkai s. L. Griniui. (Red. pastaba: mūsų bendradarbiui kitam kartui ruošia platesnį suvažiavimo reportažą).

★ Gera naujiena skautininkams-ems, norintiems dalyvauti Studijiniame Suvažiavime Clevelande spalio 31-lapkrčio 1. Papildomai patyrimė, kad numatyta Liet. Skautų S-gos aukščiausios vadovybės suvažiavime (apie kurį jau keletą kartų rašėme) yra nevaržomas dalyvavimas ir kitų skautininkų, šiuo metu vadijoms nepriklausantių. Norint įsiregistruoti, reikia bent ligi spalio 5 d.

susisiekti su artimiausiu tūntininku, ar rajono vadija, ar tiesiog su Vyriausiais Skautininkais.

★ Chicago ramovėnai stoja į talką "Skautų Aidoi". Chicago apmetė keletą planų papildomoms "Skautų Aido" lėšoms sutelkti ir padėti administracijai praversti "Skautų Aido" platinimo vaju. Sudaromos atskiros komisijos pasirinktiems uždaviniams.

Jau išryškėjo ps. Danos Kurauskienės vadovaujamos komisijos užmojai. Lapkričio 7 d. komisija ruošia linksmyvakarį, kurio visą džiaugsmą (ir pelną) skiria "Skautų Aidoi". Salė jau yra (69 ir Claremont), belieka vaišių, programos ir muzikos rūpesčiai.

★ Clevelandas su vasara atsisveikino bendru lauku. Rugsėjo 18 d. Clevelando "Pilėnų" ir "Neringos" tūntai palydėjo vasarą ir pasitiko rudenį gal paskutiniu juo tikruoju lauku, nes rūsti gamta jau verčia kurti improvizuotus lauzų salėse. Šio lauzo nuotaika buvo ypač pakili, matant suvažiavus net 250 dalyvių: skautų, skaučių, tėvelių, bičiulių.



CLEVELANDO ATSISVEIKINIMAS SU VASARA

Paskutinį lauzą uždegė priekyje — Kastytis ir Eglė Giedraičiai, toliau — s. v. V. Stasius ir s. N. Kersnauskaitė.
V. Bacevičiaus nuotr.

Laužas įvyko prie Chagrin Reserv. Metropolitan parko.

V. Bac.

★ Sesės Laimos laiškučiai "Gintaro" mokyklos dalyvėms. "Mielos Sesės. Artėja jūsų pačių nustatytas terminas, 1971 m. vasario 16 d., atlikti Gintaro vadovų mokyklos teorinę dalį. Kad rašto darbas neužsiliktų paskutinei dienai, raginu visas griebti plunksnas ir atsakyti į išrinktus klausimus.

Rašto darbą prašau siųsti man, Laima Kiliulienė — 51 Torrey St. Dorchester, Mass. 02124. Sėkmės.

★ Apdovanotas bičiulis Howard Beudette. Mes savo tarpe "Perkūno" stovykloje turėjome antros kartos lietuvių Howard Beudette. Jo vedama virtuvė jau keletą metų maitina skautus taip gerai, kad visame Atlanto rajone apie tai yra žinoma.

Cia ištrauka iš Vyriausio Skautininko įsakymo Nr. 13, kuris buvo paskirstytas "Perkūno" stovykloje:

"Lietuvių Tautos šventės proga gily patriotą ir nuoširdų lietuvių Howard Beudette už jo ilgyvį: skautų, skaučių, tėvelių, bičiulių."



Savo namingai vaistų spintelę reikia nepaprastai švartai ir tvarkingai užlaikyti, kaip šiame vaizdelyje parodyta: išimti visas konkures ir nuplauti lentynas; patikrinti visus užrašus, kad neįvyktų klaidų, nes vaistų sumaišymas gali būti fatališkas. Patikrinki, kokių vaistų trūksta ir juos papildyti, kad būtum bet kokiam netikėtumui pasirodęs.

darbą Atlanto Rajono "Trakų" ir "Perkūno" stovyklose apdovanoju Ordinu Už Nuopelnus su rėmėjo kaspinu. Linkiu ir toliau padėti mūsų skautiškam, lietuviškam jaunimui. Budėkite! v. s. P. Molis, LSB V. Skautininkas".

Šis ordinas p. Beudette buvo įteiktas stovyklos uždarymo iškilnių metu.

"Perkūno" stovykla vyko rugpjūčio 30—rugsėjo 7 Spencer, Mass., 4 H stovyklavietėje.

Stovyklai vadovavo s. M. Subatis, Atlanto Rajono Vadas. Bolių viršininkas — ps. G. Surdenas, kuriam talkino atskirų stovyklų viršininkai: skautų vyčių — ps. K. Matonis ir vilkiukų — s. v. sl. A. Špauškas.

Seserims vadovavo ps. B. Zdanienė su savo pagalbininkėmis: paukštyčių pastovyklės virš. ps. A. Saimininkienė, skaučių ps. D. Surdenienė, vyr. skaučių — seselė vyr. sk. D. Kepinskiaitė ir vyr. sk. A. Palubeckaitė ir židiničių — s. R. Molienė. S. P.

Who is this lady?



A Little Orphan Annie.
B. The Jolly Green Giant.
C. The Statue of Liberty.
D. Max West.

If you picked anything other than C, well, you're in a whole lot of trouble.

Sure, you probably picked the Statue of Liberty. Everybody knows who she is and what she stands for.

Or do they? It's amazing how many of us take this proud lady of the New York Harbor for granted.

We should know that her proper name is "Liberty Enlightening the World." That she symbolizes the triumph of freedom over tyranny. That she is a declaration of our independence.

Of course, we need more than statues to remind us of our freedom. We need action, by each and every one of us.

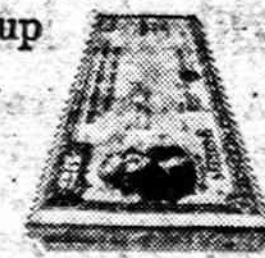
And that's where U. S. Savings Bonds come in. They help preserve that thing called freedom.

They help make this country of ours economically stronger to tackle some of the problems that face us.

And, buying Savings Bonds can be easy and automatic. All you have to do is join the Payroll Savings Plan where you work, or the Bond-a-Month Plan where you bank. And then you can sit back and forget 'em while the money piles up.

So think about the freedoms we enjoy. And think about U. S. Savings Bonds as a way to keep us free.

As for Miss Liberty, well, when you're in New York go up and see her sometime.



If they're lost, stolen, or destroyed, we replace them.

Take stock in America

Buy U.S. Savings Bonds & Freedom Shares

NAUJIENOS

1739 So. Halsted Street

Chicago, Ill. 60608

Ką lietuvių radijas duoda ir ką turėtų duoti

Clevelando Tėvynės Garsų radijo vedėjo J. Stempužio pranešimas, skaitytas Bendruomenės, spaudos ir radijo simpoziume 1970 rugsėjo 19 Taboro farmoj

Neištesėti pažadai

Pirmajame spaudos ir radijo atstovų suvažiavime buvo kalbėta ir žadėta išleisti gerą Lietuvos himno ir giesmės Lietuvos esame mes gimę plokštėle. Tasai suvažiavimas vyko 1964 metais. Praėjo šešeri metai nuo suvažiavimo, dvidešimt penkeri metai gyvo imigrantiško gyvenimo ir penkiasdešimt metų nuo Nepriklausomybės paskelbimo, o pagrindinės savo tautos giesmės ir valstybės himno reprezentacinės plokštelės neturime. Jos reikalingumo nei aiškinti nesinori. Lietuvos trispalvė, valstybės herbas, himno plokštelė ir žemėlapis turi būti ne tik kiekvienoje lietuviškoje mokykloje, Bendruomenės apylinkės valdyboje, bet ir kiekvienoje šeimoje. Visa tai turėtų būti reikalinga reprezentuojantis svetimųjų tarpe ir minint įvairias šventes. Kai Vilkas pradėjo transliuoti radijo programą iš Filipinų, visur buvo ieškoma Lietuvos himno. Pagaliau, padėti išgelbėjo senas, 1954 metais Čiurlionio ansamblio koncerto metu padarytas, himno įrašas magnetofono juostoje. Tai geriausias turimas įdainavimas su simfonijos orkestru.

Štai kodėl suvažiavimų ir konferencijų nutarimais tik dalinai galima remtis. Nutarimai dažniausiai dūli protokolių knygoje, ir pažadai lieka neištesėti.

Lietuvių radijo programos

Iš viso laisvajame pasaulyje yra 31 radijo ir viena televizijos programa. JAV ir Kanadoje 18, Pietų Amerikoje 4, Australijoje 1, JAV anglų kalba 3 (Clevelando Baltic Echoes, Philadelphia Amber Coast ir Seton Hall universitete). Vliko išlaidos 3 programos (Madrid, Manilos ir Vatikano), kitų valstybių kontrolėje — 2 (Amerikos balsas ir Romos radijas). Chicagoje veikia viena ir vienintelė lietuvių televizijos programa.

Visų šių programų sąrašas, transliacijų laikas ir bangų ilgis turėtų būti kartą savaitėje skelbiamas mūsų dienraščiuose, o savaitraščiuose bent kartą per mėnesį. Jeigu čia susirinkę vyr. redaktoriai pritartų, mielai suktikčiau tokį sąrašą paruošti.

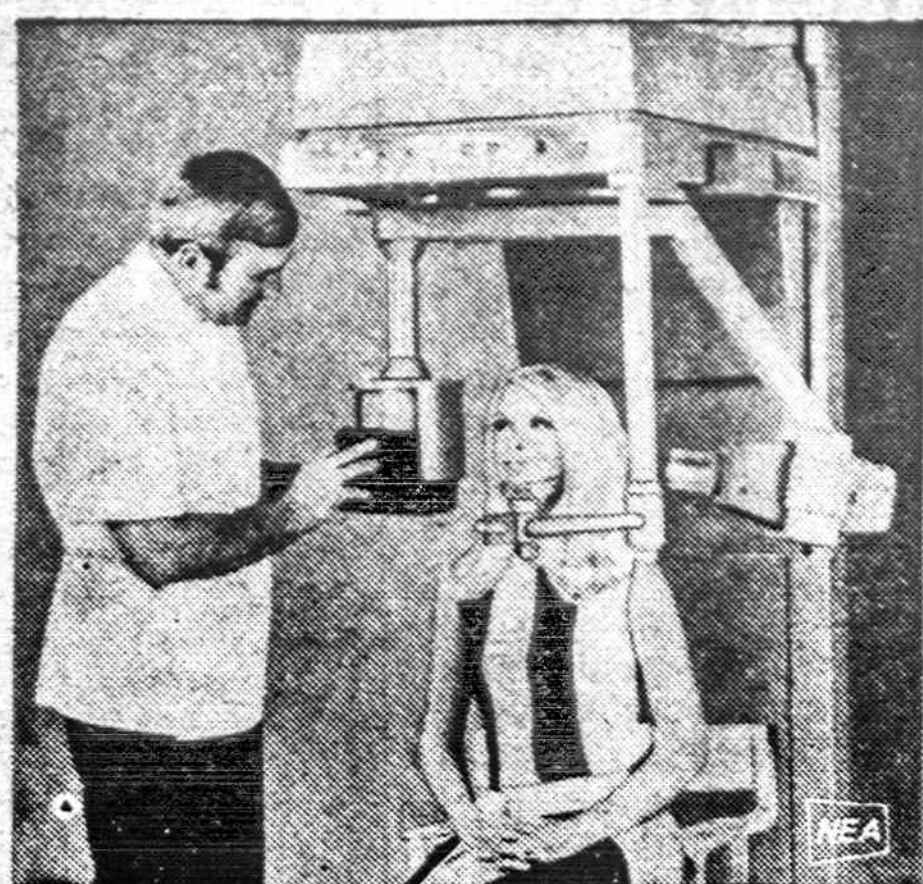
Radijas apskritai

Visiems žinoma, kad radijo bangos yra padalintos biznio rityjomis, o šios dar kontroliuojamos transliacijų laiku ir bangų stiprumu. Pvz. yra stocių, kurios veikia ištisą parą, pusę paros, nuo saulės patekėjimo iki saulėlydžio. Dėl šių priežasčių mes negalime girdėti griežimų ir tolimųjų miestų lietuvių radijo programų.

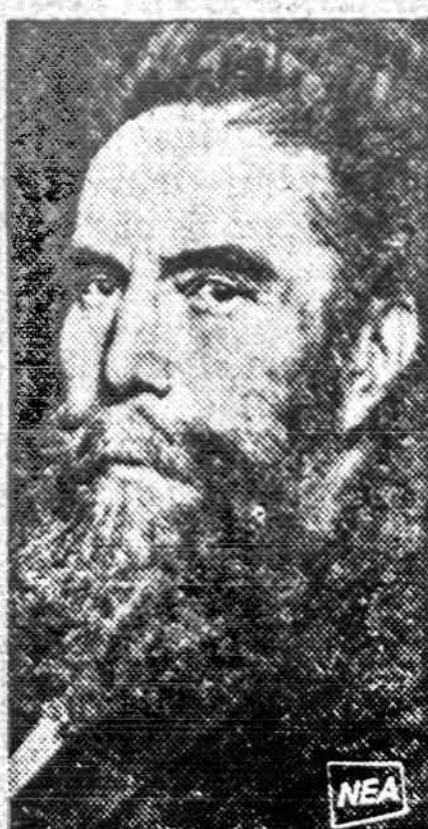
Atskirų kolonijų korespondentai labai įsikišiai informuoja mūsų laikraščius apie radijo programų transliacijas. Dažnai korespondencijose smulkmeniškai minimi nereikšmingi dalykai, bet užmirštama paminėti idomų radijo koncertų, jaunimo valandėlių, paskaitų ar draminių vaizdėlių.

Taigi, neturėdamas nei spaudos informacijų apie radijos valandėles, nei tiesioginių žinių, nei nemėginasi ieškoti kokio nors bendro radijo transliacijų vaizdo.

Apskritai, radijas yra mešnas, amerikietišku žvilgsniu — biznis, o lietuvišku — veiksnys. Palyginus su spaudos amžiumi, radijas yra jauna „penktosios kolonos“ (Fifth Estate) narė, vos penkiasdešimt metų amžiaus. Europos radijas tebesilaukia.



Dešinėje — dr. Wilhelm Roentgen, vokiečių mokslininkas, suradęs "X" spindulius, kairėje — moderni dantisto rentgeno mašina.



ko principo perduoti klausytojams kultūros produktą. Amerikos radijo sistema perduoda žmogų, programos orientuotos į klausytoją, į jo pageidavimus. Lietuviškas radijas, žinoma, yra europiniu principu vedamas — perduoti tautinės kultūros vaisius, informuoti (visada pozityviai!) apie mūsų veiklą, pabrėžti svarbą mūsų politinių veiksmų, kelti tautinį sąmoningumą. Kadangi lietuviškojo radijo klausytojai yra homogeniška žmonių grupė, tai didelių problemų sudaryti eilinę programą nėra. Tiems, kurie programų neklausia, pvz. universitetų studentai, mes nieko negalime padaryti, nes mūsų programos jų pasaulin nepataiko ir, tur būt, net nėra galimybių juos pasiekti. Mes, radijo vedėjai, esame konservatoriai.

Grogame plokštelėse „užkonservuoti“ muzika, jaunoms ir dar gi kritiškos mintims neleidžiame pasisakyti, nes bijome netekti rėmėjų. Žodžiu, gyvename konservatizme ir ekonomiška terore.

Ką radijas duoda

Šiame simpoziume man tenka kalbėti apie tai, ką Clevelando lietuvių radijas duoda. Tėvynės Garsų programos pirmasis pusvalandis skiriamas lietuviškos muzikos koncertui. Jis kartais yra specifinis — tik liaudies muzikos ar originalios kūrybos, choro ar tik solisto.

Pvz. vakar buvo transliuotas Lietuvos valstybinės operos solistų koncertas. Dažniausiai pamaisoma vokalinė ir instrumentalinė muzika, liaudies ir originalioji kūryba. Žinoma, yra radijo programų, kurios maišo ir kitaip. Viena daina Čiurlionio ansamblio, antroji Aurelijos romansas, trečioji Baro arija iš Pajacų, gi ketvirtoji lietuviška polkutė. Tai blogo skonio muzikos kratynys, kurio radijo programose visiškai neturėtų būti. Pirmajam pusvalandžiui praėjus, seka pasaulinės žinios ir lietuvių veiklos kronika. Pasaulinės žinios redaktorius paprastai paruošia iš radijo stotyje esančių televizijos paskutinių žinių laidų bei tos dienos amerikiečių spaudos.

Lietuvių veiklos kronika redaguojama iš lietuviškos spaudos, Vliko Eltos biuletenių ir okupuotos Lietuvos žinių. Turu vieną klausytoją Clevelande, kuris reguliariai klausosi Vilniaus radijo transliacijų užsienio lietuviams. Jis mane visada informuoja, kai išgirsta kokią svarbią naujieną. Antrasis pusvalandis skiriamas pramoginei

muzikai, komerciniams skelbimams ir Clevelando lietuvių kronikai. Specialiai, bet nereguliariai paruošiamas jaunimo, moters pasaulio, išskirtinių įvykių programos, keliaujančio mikrofono reportažai. Pastarieji tai įvykių apybraižos, pasikalbėjimai su tų įvykių dalyviais, organizacijų vadovais. Štai būtų ir viskas. Bet toks darbas vis tiek yra labai aprėžtas, daromas vieno žmogaus abiejomis rankomis, o jos tikrai nepajėgia apimti svarbių mūsų gyvenimo sričių, daug ko nespėja padaryti, daug ko net nepasiekia. Vis dėlto tokia programa, kad ir turinti trūkumų, yra svarbus vienos kolonijos veiksnys.

Ką radijas turėtų duoti

Svarbiau vis dėlto kalbėti apie tai, kaip galima būtų pajaukinti ir praturtinti programas. Gera informacija apie visos lietuvių išeivijos veiklą būtina. Kadangi radijo informacijos tinkle nėra, tai reikia skaityti visą lietuviškąją spaudą. Manau, kad laikraščių leidėjai mums galėtų padėti. Radijo programoms, kurios tokias žinias reguliariai skelbia, leidyklos galėtų velti siuntinėti savo laikraštį, o radijos paminėti, kad žinios yra iš to ir to laikraščio.

Gi atėjus prenumeratorių vėjui, radijo programos mielai pagarsintų vėjų savo vietovėse, galėtų perduoti redaktoriaus žodį ar pasikalbėjimą. Knygų leidyklos radijams visai nesuindžia savo leidinių, o apsimokėtų siųsti. Radijas mielai lietuvišką knygą parencenzuotų ir eileje programų ją veltui pagarsintų. Šiais atžvilgiais vienintelė Lietuvių dienų žurnalo leidykla gražiai bendradarbiauja su radijo programomis.

Radijo muzika. Dėl muzikos tai siūlau, kad grūtume tik lietuvių liaudies muziką ir lietuvių kompozitorių kūrinius. Na, dar operų ir kitą rimtą pasaulinę muziką, atliekamą mūsų menininkų. Žinoma, klausytojai labai mėgsta pramoginę muziką — rusiškus, itališkus, vokiškus romansus, švelnius, išglostytus, kalbančius apie pavasario žiedus ir meilę. Čia jau reikėtų amerikoniškai galvoti — publika nori, tai reikia ir duoti. Betgi duoti su saiku.

Jeigu visoje išeivijos veikloje mes angažuojamės lietuviškai kūrybai ir jeigu tai yra mūsų gyvenimo esmė ir gyvybė, turime visa širdimi prisiglausti prie savo liaudies muzikos ir lietuvių kompozitoriaus kūrybos. Okupuotos Lietuvos apžvalgų. Negalima atsisakyti nuo savo krašto, jo žmonių gyvenimo ir jų darbų. Negalime taip pat nežinoti, ką Maskva ir jos pastatyti žmonės daro ir ketina Lietuvoje daryti. Tokios žinios turėtų būti redaguojamos centriname informacijos biure, ten įkalbėtos į juostas ir sindikuotos visoms radijo stotims. Ką pavieniui mes darome, tai labai fragmentiška. Vliko Eltos biuletenis nedaug skelbia radijui tinkamų žinių. Jos skirtos spaudai, todėl tenka perredaguoti. Pastebėta, kad išeivija labai domisi Lietuvos gyvenimu.

Dramatizuotos apybraižos. Pirta, kad klausytojas sudomi-

litanistikos kursuose būtų įteigtas radijo pranešėjų kursas. Gal čia ir per ambicingas užsigeidimas, bet toks kursas galėtų būti sujungtas su žurnalizmo ar spaudos kursu.

Apie Vilniaus radiją ir mūsų fondus

Pasklaidžius Vilniaus radijo programų tvarkaraštį, vienos savaitės dienos statistika tokia: 10 valandų skiriama muzikai, 4 valandos 30 minučių komunistinei indoktrinacijai politikos ir žemės bei pramonės ūkio klausimais, 2 valandos 30 minučių žinioms, 1 valanda mokyklų jaunimui. Žodžiu, per parą Vilniaus radijas veikia 16 valandų. Iš 2 valandų 30 minučių skirtų žinioms 70% transliuojama iš Maskvos rusų kalba. Dar įdomiau, kad iš 10 valandų muzikinės programos tik 8,3%, t. y. 50 minučių skiriama grynai lietuvių liaudies muzikai ir lietuvių kompozitorių kūrybai. Visą kita dienos muzikinę programą, kuriai tenka likusios 9 valandos ir 10 minučių, sudaryta iš Sovietų Rusijos ir kitų sovietinių respublikų bei komu-

nistinėje įtakoje esančių tautų muzikos ir estradinės muzikos.

Mūsų lietuviškoji bendruomenė dar abejoja, ar reikia radijo valandėles remti, gi fondų valdovai sėdi ir svarsto, ar verta išleisti Lietuvos himno plokštelę, Čiurlionio ir Dainavos ansamblių, kitų žymesniųjų chorų ir solistų įdainavimus, tautinių šokių muziką, Lapinsko, Kačinskio, Jakubėno, Gaidelio, Budriūno, Banačio ir kitų kompozitorių kūrinius. Maskvos raudona akis budriai seka Vilniaus radiją. Padėčiai užtrukus, jūs manote, kad 8% autentiškos tautinės lietuvių muzikos atsilauks prieš 92% slaviskos ir estradinės. Deja, mūsų kūrėjo mintis bus užgožta svetimąja įtaka.

Tad, ką daryti? Kokių nors konkrečių pasiūlymų neturiu. Lieka paprastas patarimas — išsikirstyti ir dirbti. Ir ne traukdyti, o padėti tiems, kurie dirba.

SKAITYK PATS IR PARAGING KITOS SKAITYTI NAUJIENAS

Prof. Vaclovo Biržiškos SENUJŲ LIETUVIŠKŲ KNYGŲ ISTORIJA

Pirmajame tome yra 208 puslapiai, o antrajame 226 psl. Abu tomai minkštuose viršeliuose pardudami už \$4.00, o kietuose viršeliuose už \$6.00.

Abi knygas gausite, jei pinigų pasiūlysite tokiu adresu:

NAUJIENOS 1739 So. Halsted Street Chicago 8, Illinois

DĖDĖS ŠERNO GYVENIMO BRUOŽAI YRA GERIAUSIA DOVANA

Vyresnieji Amerikos lietuviai Juozą Adomaitį - Dėdę Šerną asmeniškai pažino, skaitė jo straipsnius, knygas ir klausėsi jo paskaitų. Dabar jie gali paskaityti gražiai surašytą Dėdės Šerno gyvenimą. Jiems bus idomu prisiminti senus laikus ir pasiskaityti gražių istorijų. Naujai atvykęs lietuvis galėtų žiemą pasiskaitymams nupirkti Antano Rūko parašytą Vienišo Žmogaus Gyvenimą - Dėdės Šerno gyvenimo bruožus. Jie pradijūs kiekvieną, kas jį atsimena ir pažinojo, o naujesiems ateiviams, jaunimui, rašytojo A. Rūko lengvas, vaizdus gražia literatūrine forma pasakoji-mas duos progos susipažinti su mūsų pirmųjų išeivių švie-sulių gyvenimu ir jų kieta, ideologine veikla.

Antanas Rūkas, VIENIŠO ŽMOGAUS GYVENIMAS, Juozo Adomaitio - Šerno gyvenimo bruožai. Išeido Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija, Chicago, 1962 m. 206 psl., kaina 2 dol.

GAUNAMA "NAUJIENŲ" ADMINISTRACIJOJE

KNYGOS VAIKAMS IR JAUNIMUI

— Sek pasaką, mamytė, Apie senus laikus, Kai aityrai ir laumės Skrajojo po laukus...

S. Petersonienė

Poezija ir pasakos yra vaikų mėgstami ne mažiau kaip žaidimai ar kryptavimai. Naujienose galima gauti šių perlių ir žemčiūgių mūsų mažiesiems bei jaunimui:

1. Antanas Baranauskas, ANYKŠČIŲ ŠILEIS. Didelio formato, spausdinta stambiomis raidėmis, dail. P. Lapės gamiai iliustruota. Puikūs leidinys, kietais viršeliais, spalvotu aplanku, kainuoja 5 dol.
2. Vanda Frankienė-Vaitkevičienė, ŠOKOLADINIS KIŠKELIS, pasaka mažiesiems. Jūratės Eidukaitės iliustruota. Didelio formato, 24 psl., gražus leidinys. \$1.50.
3. A. Giedrius, MURKLYS, 24 apysakaitės vaikams. Dail. V. Siman-kevičiaus iliustruota, 130 psl., \$1.80.
4. Stasė Vanagaitė - Petersonienė, LAUMĖ DAUMĖ. 17 eilėraščių, kaip pasakų, apie paslaptingąsias laumes Tėvų Zemeje. Labai gražus leidinys, didelio formato, kietais viršeliais, gausiai dail. J. Kiburo iliustruota, 64 psl., kaina 5 dol.
5. Maironis, JAUNOJI LIETUVA, poema. 118 psl., \$1.00.
6. Tyruolis, TEN, KUR NEMUNAS BANGUOJA. Skaitymai, gramatika, tėvynės pažinimas, dainos. Gausiai iliustruota, kietais viršeliais, 217 psl. Labai tinkama vaikams, kur nėra lietuviščių mokyklų. \$3.00.
7. Juozas Švaistas, ŠAUNUS PENKETUKAS, apysakaitės, kaip pasakos vaikams iš jų gyvenimo, svajonių ir žygių. Iliustruota dail. Z. Sodeikičienės. Didelio formato, kietais viršeliais, puikūs 77 psl. leidinys. \$3.00.
8. Jonas Valaitis, SENOVĖS LIETUVIŲ DIEVAI, mitologijos posmai. Eilėtuoti padavimai, legendos ir pasakos — kaip senovės lietuviai ir žemai-čiai bendravo su savo dievais, 54 psl., \$1.00.

Nedaug kas žino, kad didysis Anykščių krašto ganytojas vysk. A. Baranauskas parašė Anykščių šilę, įrodė nutautėjusią šviesuomenę lietuvių kalbos lankstumu poezijoje. Pamatykite ir šandieną. Kad tai jam pavyko. Ančiūškie, ar šiu laiku mūsų jaunėji nepervertina TV ekrane nušluotos svetimos kalbos, savosios nenaudai. Visi čia pamintėti poetai ir rašytojai savo kūriniams toli pralenkia pigių išsireikimų kasdieninius artistus, sukurdami žodžių žaisme sąmoningus ir labai prasmingus vaizdus bei nuotaikas sielos gėlmėse, liekančius visa amžių.

NAUJIENOS,

1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, ILL. 60608.

Jau išėjo seniai laukta

Juozės Vaičiūnienės knyga

TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENČIŲ TAKAIS

100 didelio formato psl., daug paveikslų. Kaina \$2.00. Persiuntimui paštu reikia pridėti 25 c. egzemplioriui. Ansambliai, chorai, grupės, užsakiusios 10 ar daugiau egzempliorių, nemoka pašto persiuntimo išlaidų. Knygą galima gauti Naujienose arba pasiunčiant čekį ar Money orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS,

1739 S. Halsted St., Chicago, ILL. 60608

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka du didelius darbus. Pirmia, jie padeda Jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkę bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos.

6% PER ANNUM ON SAVINGS CERTIFICATES OF \$5,000. OR MORE, 2 YEAR MATURITY

5% UNIVEST TAUPYMO SĄSKAITOMS

Taupykite indėliai Apdrausti iki \$20,000.

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St Chicago, ILL. 60608 VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS Įsteigta 1923 metais Tel. 421-3070

Istaigos pietuose klemas automobiliams pastatyti

Ką svarstė ir nutarė Balso direktoriai

Šalpos darbams plėsti ir padėti juos įvykdyti, turime vadinamus Balso direktorius. To kių direktorių visoje Amerikoje turime 36, kurių apie pusė yra pačioje Chicagoje ir Illinojaus valstybėje, nes vidurio Amerikoje gyvena daugiausia lietuvių, kurie sudaro patį svarbiausią vaidmenį ir išvysto didžiausią šalpos akciją, kasmet surengdami rudens vėjus ir apilankydami beveik kiekvieną lietuvių jo paties namuose. Ir tuo jie sudaro artimą pažintį ir kontaktą su rinkėjais ir aukotojais.

Atvykus į Chicago rugsėjo 2 d. Balso CV pirm. kun. V. Martinkui, Balso dir. ir gen. sekr. Alb. Dzirvonas buvo sukvietęs Balso direktorių bendrą pasitarimą ir susirinkimą dr. Onos Baliūnienės ir dr. A. Baliūno rezidencijoje. Dalyvavo keliolika direktorių, kurie apsvarstė esamą šalpos padėtį ir ieškojo būdų, kaip ją sustiprinti bei pagyventi Amerikoje ir kitur.

Pirmininkas kun. V. Martinkas ten padarė platoką pranešimą apie bendrą šalpą, kaip ji buvo vykdoma pirmąjį šių metų pusmetį ir palietė būsimojo Balso seime Bostone, Mass, rudens reikalus, kaip pačią suvažiavimo programą ir jos vykdymą, pabrėždamas, kad dabar Bostone pavyko į šalpos darbus įtraukti vietines organizacijas bei jų vadovybes. Tai džiugina ir kelia ryžtą toliau darbuotis rytinėse valstybėse šalpos darbe. Kvietė Balso di-

rektorius ir skyrių atstovus šiame šalpos suvažiavime skaitlingai atstovauti, nebijant tolimo atstumo. Direktorių posėdis įvyks penktadienio vakare, o pats Balso seimas prasidės trečiadienį. Tai bus Bostone Padėkos Dienos proga.

Paskui V. Šimkus, prie vaizdų stalo, kurias Balso direktoriams paruošė dr. O. Baliūnienė, padarė pranešimą apie rudens vėjus reikalus, kaip Chicago Balso apskr. valdybos pirmininkas, pažymėdamas, kad visi skyriai jau pasiruošę vėjų pradėti, o jo iškilmingas atidarymas įvyko rugsėjo 27 d. Buvo pakviesti visi šalpos darbuotojai ir patys aukų rinkėjai, kurie pasizadės tą darbą atlikti rudens vėjus metu. Yra jau gautas ir mecenatas, kuris žada apmokėti visas tokio pobūdžio išlaidas. Tai daroma kasmet Chicagoje. Tą tradiciją vykdoma ir toliau. Jo pavarde bus paskelbta kiek vėliau. Svarbu, kad būtų kuo daugiausia rinkėjų.

Alb. Dzirvonas pageidavo, kad vėjus ateityje būtų sutrumpintas iki vieno savaitgalio. Reikia ieškoti naujų kelių ir sutelkti daugiau vėjus vykdytojų.

V. Kasniūnas pareiškė, kad Balso aukų surinkime būtų daugiau savanorių, o ypač pensijos amžiaus žmonių, kurie labai sąžiningai atlieka savo pareigas. Panašiai kalbėjo ir kun. dr. F. Gureckas, kuris sakė, kad reikia ieškoti naujų kelių ir priemonių aukų surinkimui namuose, nurodant naujus metodus. A. Gintneris tam pritarė, tik jį jėgavo tai daryti nuo kitų metų vėjus pradžios, nes šiemet jau vykdomas vėjus sena tvarka, kaip iki šiol buvo per 7 metus.

Kun. V. Martinkas pasiūlė, kad lietuvių namuose būtų įtaisytos dėžutės aukoms surinkti. Jas turėtų parūpinti Balso CV. Tam sumanymui buvo mielai pritarta. Jz. Mackevičius priminė direktoriams savo paskirtį ir pareigas daugiau rūpintis šalpos reikalais, nežūrint kokių būdu, kad nariai pajustų, jog parinktieji Balso direktoriai yra verti savo vardo, o ne tik garbės titulo.

V. Mankus priminė savo, kaip Northsidės aukų surinkimo būdą, raginant laiškais aukoti Balfui, nes kolonija yra labai išsimėčiusi. Rezultatai buvo labai blogi. Tuomet buvo suorganizuotas jų asmeninis apilankymas ir rezultatai žymiai pagerėjo. Asmeninis kontaktas davė gerus vaisius.

A. Baliūnas ragino pertvarkyti aukų surinkimą pritaikant amerikonišką jų surinkimo būdą, nurodant kaip ir kas jas surenka bei jų rezultatus. V. Šimkus pageidavo, kad Balso vėjai būtų vykdomi visoje Amerikoje vienu laiku, pvz. rudenį, spalio mėnesį.

Buvo pasidžiaugta gražiu leidiniu, kurio Chicagoje užsakyta 300 egzempliorių. Svarstyti būdai, kaip būtų lengviau ir pigiau nuvykti į Balso seimą Bostone ir daug kitų šalpos klausimų. Visi direktoriai yra dėkingi vaišingiesiems p. p. Baliūnams už priėmimą ir globą.



Viena pirmųjų rentgeno spindulių darytų nuotraukų. Šiemet suėla 75 metai nuo dr. Roentgen atradimo. Jis pats šią nuotrauką ir padarė.

mo būdą, raginant laiškais aukoti Balfui, nes kolonija yra labai išsimėčiusi. Rezultatai buvo labai blogi. Tuomet buvo suorganizuotas jų asmeninis apilankymas ir rezultatai žymiai pagerėjo. Asmeninis kontaktas davė gerus vaisius.

A. Baliūnas ragino pertvarkyti aukų surinkimą pritaikant amerikonišką jų surinkimo būdą, nurodant kaip ir kas jas surenka bei jų rezultatus. V. Šimkus pageidavo, kad Balso vėjai būtų vykdomi visoje Amerikoje vienu laiku, pvz. rudenį, spalio mėnesį.

Buvo pasidžiaugta gražiu leidiniu, kurio Chicagoje užsakyta 300 egzempliorių. Svarstyti būdai, kaip būtų lengviau ir pigiau nuvykti į Balso seimą Bostone ir daug kitų šalpos klausimų. Visi direktoriai yra dėkingi vaišingiesiems p. p. Baliūnams už priėmimą ir globą.

Antanas Gintneris

TRUMPAI

— Lietuvoje, Biržuose prastą rugpjūčio mėnesį mirė kultūrtechnikas Antanas Kaziūnas, sulaukęs virš 60 metų.

— Henriko Radausko minėjimas per radiją įvyks ši penktadienį, spalio 2 d. 10 iki 11 val. ryto. Sofijos Barcus radijo programoje bus prisiminta neseniai Washingtono staiga miręs iškilius poetas Henrikas Radauskas. Biografijos metmenis paskaitys programos vedėjas Feliksas Daukus. Poeto kelis eilėraščius perteiks Stasys Pilka.

— Kristina ir Kazimieras Austin (Aukštikalniai), Beverly Shores, Ind. ši ketvirtadienį švenčia 26 metų laimingo gyvenimo sukaktį. Jie gražiai išaugino 2 dukteris ir du sūnus, kurie mokosi. Kazimieras yra kino filmų biznyje, Kristina dirba Naujienose. Jie abu veikia lietuviškose organizacijose. Kristina Austin yra Susivienijimo Lietuvių Amerikoje (SLA) organizatorė.

— Elena Bradūnaitė dėstys lietuvių kalbą pradedantiems Chicago universiteto lituanistikos katedroje. Katedros vedėjas yra prof. dr. Petras Jonikas.

— Kostas Januška, 2646 W. 71 St., tel. 434-0582 registruoja aukų rinkėjus Balso piniginiam vėjui. Rinkėjams bus įteikta



Ši graži naujos mergina yra Jan Schultz iš St. Petersburg, Florida. Amerikietiško futbolo sezono pradžioje ji gavo progą susifotografuoti su šalmu ir futbolo rankose. Jei šitos merginos futbolo lošty, žiūrovų būtų stadionuose dar daugiau.

help your
HEART FUND
help your HEART

HELP WANTED — FEMALE

Darbininkų Reikia

GENERAL OFFICE
Billing, some typing.

Health insurance, Life insurance
paid vacation.

Call LU 5-4300

TYPIST

WORK AT HANCOCK CENTER
Openings in our underwriting Dept.
for accurate typists. Beginners or
experienced. Excellent starting salary,
outstanding fringe benefits. 37½
hour week.
Call Mrs. FRANZONI 751-1700
An Equal Opportunity Employer

SECRETARY

Typing, billing, payroll, answering
phones.
9-4:30 Monday — Friday.
GEORGE VORIS CO.
2414 W. FULTON, CHICAGO
CH 3-1330

HOUSEKEEPER, COOK & FRIEND
You'll be part of a family in a lovely
Marine Dr. apt. overlooking Waveland
golf course & Lake Michigan. Work
for a nice couple, wife handicapped,
will have own room. Live in 6 days.
\$100.00 per week for experienced
woman. References required. Must
speak English.
Call weekdays 9 A. M. to 6 P. M.
FR 2-7797
LORRAINE

SECRETARY
To Director of School Lunch Program.
Typing and shorthand required.
Good benefits. Salary commensurate
with experience.
CALL Miss TADDAI
for information
527-3200

SECRETARY - RECEPTIONIST
Must type, some bookkeeping.
Attractive salary.
Permanent.
378-5100
J. TAYLOR CONSTRUCTION CO.
4746 W. HARRISON

WANTED
CHURCH SECRETARY
Qualifications: stencil typing, mimeo-
graph, general office and reception
work. Salary open.
MA 6-3984

Mature woman who wants good home
& take care of elderly invalid
light housework live in, must speak
English.
Phone 334-7037 or 271-8892

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

MASTER
TRUCK MECHANICS
NEEDED IMMEDIATELY
We pay over scale with
our bonus system.
Contact Mr. SCHMIDT
Or Mr. FAHLSTROM
NORTHWEST FORD
4000 N. MANNHEIM RD.
FRANKLIN PARK
NA 5-0570

FURNITURE AND FIXTURES
Rakandai ir įrenginiai
PARDUODAMI
IS MODELINIŲ NAMŲ BALDAI
10% iki 50% nuolaida. Galima pirkti
išimtinai. Aptarnauja
lietuvių.
SOUTHWEST FURNITURE CO.
TEL. GR 6-4421
6200 So. WESTERN AVE.

RENTING IN GENERAL
Nuomos
ISNUOMOJAMAS 3 KAMBARIŲ BUTAS
su baldais ir visais patogumais.
Savininkas pageidauja pensininko
arba dirbančio vyro.
1142 W. 17 St., Chicagoje.

ISNUOMOJAMAS DIDELIS KAMBARIŲ
su visais patogumais vieno as-
mens bute. 5533 So. Talman Avenue.,
2-tras aukštas. Tel. 737-4076.

MISCELLANEOUS
Įvairūs Dalykai
PLASTIC COVERS
Factory to you! Custom made vinyl
slip covers, zipped cushions. 10 year
guarantee. Sectional \$13.45, sofa
\$23.45, chair \$11.45.
Call for free home estimate.
3021 WEST 63rd STREET
LU 2-7844

Chicago Medžiotojų ir Meškeriojų klubas kviečia visus į
pikniką spalio 4 d. Onos Bruzgulienės sodyboje, prie Lietuvių
Tautinių kapinių. Gros A. Ramonio orkestras. Pradžią tuo-
jau po pietų. (Pr.)

BIZNIERIAI, KURIE GARSINASI
NAUJENOSE. — TURI GERIAUSIA
PASISEKIMĄ BIZNIEJE

REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Zėmė — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Zėmė — Pardavimui

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS
IR ZEMAIS NUOSIMCIAIS MĖNESINIAIS ISSIMOKEJIMAIS

DEL VISU INFORMACIJU, KREIPKITES I

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PLATUS PASIRINKIMAS NAMŲ PIRKIMUI
BUTŲ NUOMAVIMUI — NOTARIATAS — VERTIMAI
DRAUDIMO AGENTŪRA PATARNAUJA VISAIŠ DRAUDIMO REIKALAIŠ

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — PProspect 8-2233

• NAMŲ IR BIZNŲ PIRKIMAS • PARDAVIMAS • NOTARIATAS

• PATVIRTINTI VERTIMAI • IMIGRACIJOS POPIERIAI

• PAJAMŲ MOKESČIAI — INCOME TAX

LEONAS REAL ESTATE

2735 WEST 71st STREET TEL. 925-6015

3 BUTŲ MŪRAS Brighton Parke.
5, 4 ir 3 kambariai. Viena bute yra
3 miegami.

MORO BUNGALOW, 6 kamb., įreng-
tas sklypas, 60-ta ir Francisco.
4 PO 4 MŪRINIS. Centralinis šil-
dymas, garažas, geros pajamos. Gera
vieta, Brighton Parke.

ŠIMAITIS REALTY
NOTARY PUBLIC, INCOME TAX,
INSURANCE

2737 W. 43rd STREET
CL 4-2390

SAVININKAS PARDUODA 4 KAM-
BARIŲ mūrini namą, gazu šiluma,
garažas. 2825 So. SHIELDS.
Tel. VI 2-0569.

CICERO — 16-tos ir Cicero Ave. apy-
linkėje 4 butų namas. 3 po 5 ir vie-
nas 4 kamb. butai. \$6,000 pajamų.
Kaina \$35,000.

SVOBODA, 2134 So. 61st St., Cicero
BI 2-2162. Jei neatsako — LA 1-7038

Valdis Real Estate
7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7200

PERKAME, PARDUODAME, MAI-
NOME įvairaus dydžio namus visur.
Parūpiname paskola, visokeriopą ap-
draudą, veikia notariatas.

NORVILA
REAL ESTATE AND BUILDERS
2658 WEST 59th STREET
PProspect 8-5454

12 METU 1½ AUKSTO mūrinis. 5
ir 4 kambariai. Platus sklypas, gra-
žus rūsys, gerioje Marquette Manor
vietoje. Tik \$35,000.

5 PO 4 IR 1 RŪSYJE, mūrinis.
Alumini, langai, šildymas gazu, gara-
žas. Marquette Parke. \$52,000.

APYNAUJIS 3 BUTŲ MŪRAS. Šil-
uma gazu, aliuminijaus langai, platus
sklypas Gage Parke. \$45,000.

6 KAMBARIŲ MŪRINIS BUNGA-
LOW, šiluma gazu, aliuminijaus lan-
gai, 2 automobilių mūro garažas, Mar-
quette Parke. \$21,000.

GRAŽUS 4 BUTŲ MŪRAS, kabi-
netinės virtuvės, nauja šiluma gazu.
Aliuminijaus langai, 2 auto mūrinis
garažas. Geros pajamos. Marquette
Parke. \$54,500.

NERIS REAL ESTATE
3009 WEST 63rd STREET
Tel.: 471-0321

MŪRINIS NAUJAS 3 BUTŲ — 2 x 4½
ir 3½ kamb. Visi butai apšildomi ir
saldomi air cond. Paruoda savininkas.
Tel. HE 6-2722.

YPATINGAS BARGENAS CICERO —
NUOSTABUS 3 MIEG. NAMAS su
įrengtu rūsiu, baru, centr. vėsinimu
ir garų prie ušos netoli 129-tos ir
Green. Marquette RE,
Tel. PU 5-7444

BUILDERS AND CONTRACTORS
Namų Statyba ir Remontas

HEATING CONTRACTOR
Įrengiu naujus ir perstatau senus vi-
su rūšių namo apšildymo pečius ir
air-conditioning į naujus ir senus na-
mus. Įrengiu vandens boilerius ir
stogų rinas (gutters). Darbas atlie-
kamas greit, sąžiningai ir garantuotai.
Apskaičiavimai nemokamai.
Turū leidimus dirbti mieste ir
užmiesčiuose.

Domas Zukauskas
HEATING & SHEET METAL
4444 So. Western Ave.,
CHICAGO, ILL. 60609
Tel.: VI 7-3447

A. ABALL ROOFING
Įkurta prieš 50 metų

VISOKIUS STOGUS, rinas ir nute-
kamuosius vamzčius sutaisome arba
naujus įdedame.

KAMINUS IŠVALOME ir pataiso-
me. Nudažome namus iš lauko ir at-
liekame "tuckpointing" darbus. Esame
apdrausti, visas darbas garantuotas.

Skambinkit
LA 1-6047

Įkainavimas veltui, kreipkitės bet kada

TERRA
Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos
visoms progoms.
3237 WEST 63rd ST., CHICAGO
Telef. 434-4660

A. & L. INSURANCE & REALTY
A. LAURAITIS
INCOME TAX
4645 So. ASHLAND AVE.
LA 3-8775
(Currency Exchange įstaigos)
Pigūs automobilių draudimai.

K. ERINGIS
CALIFORNIA SUPER SERVICE
Taisomi auto motorai, stabdžiai,
tune-ups ir t. t.
4524 So. CALIFORNIA AVE.
CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

SIUNTINIAI I LIETUVĄ
COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.
(Licensed by VNESEPOSYLTORG)
MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE
2501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629. — Tel. WA 5-2737
3333 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608. — Tel. 254-3320
Įvairių prekių pasirinkimas, motociklai, šaldytuvai, automobiliai,
maistas, doleriniai Certifikatai.
Vedėjas E. ZUKAUSKAS

HIGH RATES — PAID QUARTERLY
5% Passbooks
5½% Investment bonus plan
\$1,000 minimum
6% \$5,000 minimum
2 year certificate
5¼% \$1,000 minimum
1 year certificate
Savings Insured to \$20,000. — Highest reserves.
BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
4071 ARCHER AVE., CHICAGO, ILL. 60632

MOVING — Apdraustas perkraustymas
Pigus ir sąžiningas patarnavimas. Naujaisi kraustymo
įrankiai. Ilgų metų patyrimas.
AL NAUJOKAITIS
2022 W. 69 ST. CHICAGO, ILL. 60636. Tel. WA 5-9209

Ilgamečio BALFO pirmininko, prelado J. B. Končiaus knyga
ATSIMINIMAI IS BALFO VEIKLOS
404 dideli puslapiai, daug nuotraukų.
Kieft viršeliai \$4.00, minkšti — \$3.00.

Įdomi knyga kiekvienam lietuviui, ypač tremtiniui. Geriausia
dovana globėjui, siuntusiam siuntinius į Vokietiją ir ki-
tas tremties vietas. Knygą pasiųsiame adresatui, jei pasių-
site čekį arba Money Orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS,
1739 So. Halsted Street, Chicago, Illinois 60608